

kap krvi

pol engl

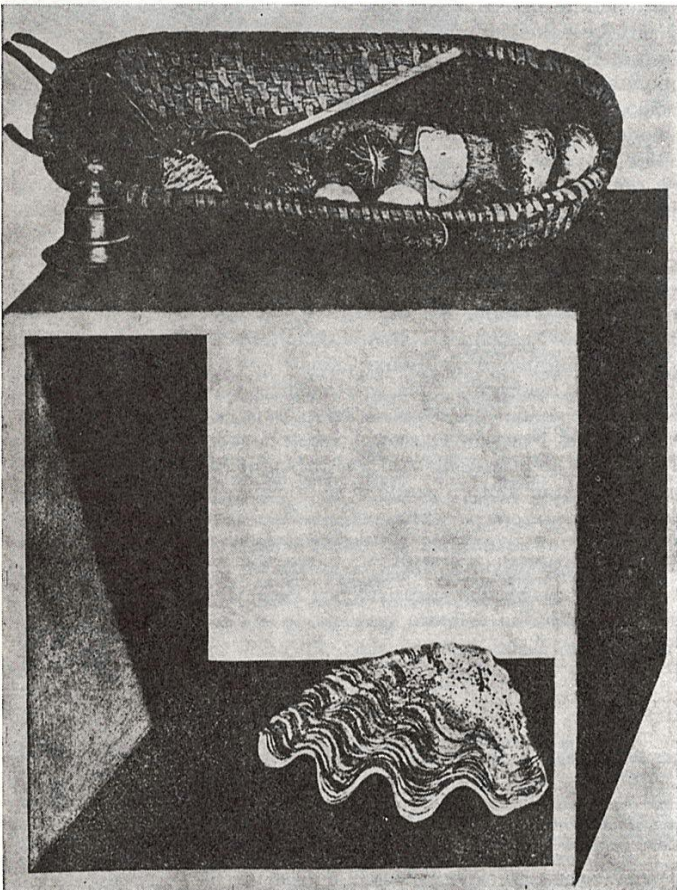
NOZ

*Dok kao dečak baratah prvim nožem
Oštricom posekoh ruku sve do kosti
Ispod crvena mesa i srdite krvi
Kost se pojavi strašna i bela.*

*Kao čovek rasporih te rečju
Pa ti na pod iskrvavi mračno i očajničko dostojanstvo.
Ono što me zaapnji to ne bi krik srdžbe već tvoj
Muk koji pređe preko sobe i ošinu mi lice.*

KAP KRVI

*Plešem
s kapi krvi u ruci.
To me zastrašuje.
Sklapam oči. Priviđa mi se crveno.
Snažno tresem ruku — krv bolno prijanja.
Koža mi gori. Bol prodire do kosti.
Da li krv pade s razbijena prozora nekog zdanja?
Da li me zagreba ovlašni dodir tuđinske ruke?
Je li to krv s povređena ptičja kljuna?
Je li to Hristova krv što hrli iz nebeskog svoda?
Ponovo tresem drhtavu ruku
I kap krvi opet zuri u mene.*



milutin dragojlović — akvatinta, 1977.

*Il' je to moja rođena krv što teče
jer nabodoh ruku na čiodu nove košulje?
Il' munjeviti rez nazovi prijateljska nokta
dok podozrivo se rukovasmo
duže od jednog trena?
Il' je to moj sopstveni nokat dok stezah nespokojnu pest?
Il' je to moje srce što oglašuje život
u kojem mi napetost godine 1977,
dok večernje novine urlaju naslove,
dok se televizijski rat razlama u našim krilima,
prekide nevidljivu venu na ruci?*

*Ili je to reč opomene
da u duši samrtno krvarim,
da decu domu treba da pozovem
i saopštim advokatu da mi je potreban novi testament?
Da li će da nastavi
kap po kap posle samrtno kapi
sve dok se ne srušim na pustu ulicu
i telo mi ne odvuku na odvratno đubrište?*

*Ponovo tresem drhtavu ruku.
Kap krvi na koži poigrava.
Ruka mi visi u vratolomnom zraku.
Nije bitno što kob il' ushićenje predočava,
Plešem s tom kapi krvi
ona mi u igri ruku miluje,
jer tajanstveni ritam života u njoj damara.*

OTADZBINA

*Apolo, svemirski brod, stotinu milja visoko
nagleda Srednji Zapad dug hiljadu milja,
kao telo žene opružene na zemlji:
glave na hladnoj Itaski na severu,
stopala uranjaju u Meksičku struju na jugu,
duge ruke joj reke Ohajo i Misuri,
prsti joj miluju Stenovite i Apalačke planine,
vrata u Minesoti, kičma joj,
po davno iščezlim indijanskim plemenima, nazvana
Viskonzin, Ajova, Illinois,
Misuri, Kentaki, Tenesi,
Arkanzas, Misisipi, Luizijana,
glave sjedinjene sa nožnim palcem i snažnih mišica —
Iz takvog predivnog tela potekoh.*

*Pradeda Peter Rajnhajmer raskrči
deo naše prerije u Ajovi, prvi čovek
od početka sveta
razgrnu zlačenozelenu travu
(koja niknu iz pukotina visoka k'o at),
vičući na dvanaest ujarmljenih volova
nagnut nad vlažno napuklo ralo
od grede žilava hrasta,
pobija duboke korene u crnom blatu
silna zvuka kao krik bola,
ruku otvrdlih k'o drška sekire hikori oraha.
Prabaka baštovanka, hleb u pećnici pekla, decu rađala,
krmke pomijom tovilla, kukuruz krunila, Indijance hranila
i retko pri tom plakala,
blage naravi k'o obla drška sekire hikori oraha.*

*Otac Tom konjima i teškome radu odan
(Bog beše troslovna reč, pojam rada).
Žilavi Tom Engl, s rukama na bokovima
i grubim rečima na usnama
uperenim prijateljima il' tuđincima, isturene vilice
bulji u konja da otkrije mane,
k'o razroki juvelir jednim okom u dragulj
i dok mumla pogledom ih procenjuje.
Rukama dodiruje konja u trzaju,
opazi kako mu butna kost i mišić podrhtavaju.
Od takve majke i takvog oca rodih se
u jesen kad rumena vlat stabla na ognju zasenjuje
u maloj ložnici naše kuće, u Ajovi.*

BELESKA O PESNIKU

Pol Engl, rođen 1908. u Sida Repidsu, Ajova, potiče iz farmerske porodice. Odrastao među konjima koje je otac kupovao, prodavao, dresirao i iznajmljivao, školovao se u Sida Repidsu radeći kao ulični prodavac, potrčko, činovnik u robnoj kući, šofer i vrtlar. Poezijom se bavi od gimnazijskih dana do danas. Godine 1931. diplomirao je na Kou koledžu, a 1932. magistrirao na Univerzitetu u Ajovi, zahvaljujući svojoj originalnoj zbirci pesama *Iznurena zemlja*, koja je iste godine osvojila i Nagradu mladih pisaca u Jeilu. Poznat je još kao sportista i oduševljeni putnik. Od 1937. radi na Univerzitetu u Ajovi. Danas je direktor Međunarodnog susreta pisaca.

Bibl.: *Iznurena zemlja*, Američka pesma, Američko čedo, Reč ljubavi, Pesme pohvalnice, Bestidnice, itd.

Prevod i beleška:
Ljiljana Babić